

交通

[德] 安格拉·魏因霍尔德◎著 潘斯斯◎译

在有交通信号灯的人行横道上过马路更安全，前提是要遵守交通信号灯的规则，如果红灯亮了就意味着要在人行道上等一等。当信号灯变成绿色之后，他们并没有马上过马路，而是先左右观察——也许这时候会有一辆汽车从角落开过来呢。

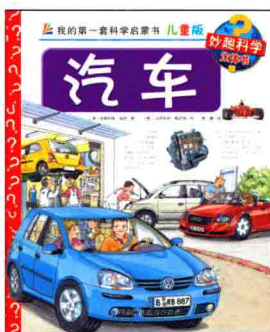
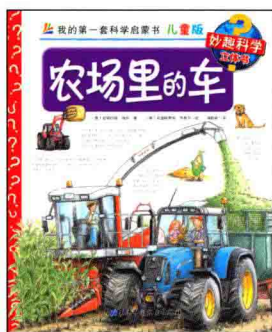
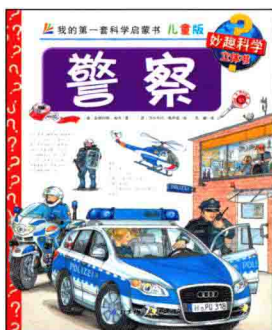
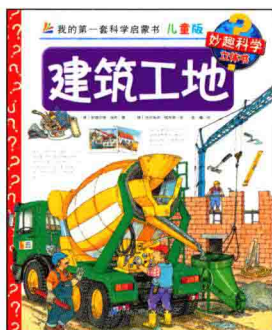
马克斯按了行人过街请求键后，等着信号灯变成绿色。

汽车和其他车辆得在机动车道上行驶，自行车则要在自行车道上行驶。

在走路或驾车时，每个人都要注意自己及他人的人身安全。



妙趣科学 儿童版 交通工具类



Wieso? Weshalb? Warum?: Pass auf im Straßenverkehr
© 1999 by Ravensburger Buchverlag Otto Maier GmbH, Ravensburg
(Germany)
Author and Illustrator: Angela Weinhold
Chinese language edition arranged through HERCULES Business &
Culture GmbH(Germany)
Simplified Chinese Translation Copyright © 2015 by Beijing Science and
Technology Publishing Co.,Ltd.

著作权合同登记号 图字: 01-2014-4632

交通 (妙趣科学)

作者: [德] 安格拉·魏因霍尔德
译者: 潘斯斯 策划编辑: 郭嘉惠
责任编辑: 闵晓原 图文制作: 天露霖文化
出版人: 曾庆宇 出版发行: 北京科学技术出版社
社址: 北京西直门南大街16号
邮政编码: 100035
电话传真: 0086-10-66135495 (总编室)
0086-10-66113227 (发行部)
0086-10-66161952 (发行部传真)

电子信箱: bjkj@bjkjpress.com

网址: www.bkydw.cn 经销: 新华书店

印刷: 北京捷迅佳彩印刷有限公司

开本: 930mm×1110mm 1/16

印张: 2 版次: 2015年5月第1版

印次: 2015年5月第1次印刷

ISBN 978-7-5304-7582-9/G·2190

京科版图书, 版权所有, 侵权必究。
京科版图书, 印装差错, 负责退换。

图书在版编目 (CIP) 数据

交通 / (德) 魏因霍尔德著; 潘斯斯译. —北京: 北京科学技术出版社, 2015.5
(妙趣科学)
ISBN 978-7-5304-7582-9

I. ①交… II. ①魏… ②潘… III. ①常识课—学前教育—教学参考资料 IV. ①G613.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 009787 号



ISBN 978-7-5304-7582-9

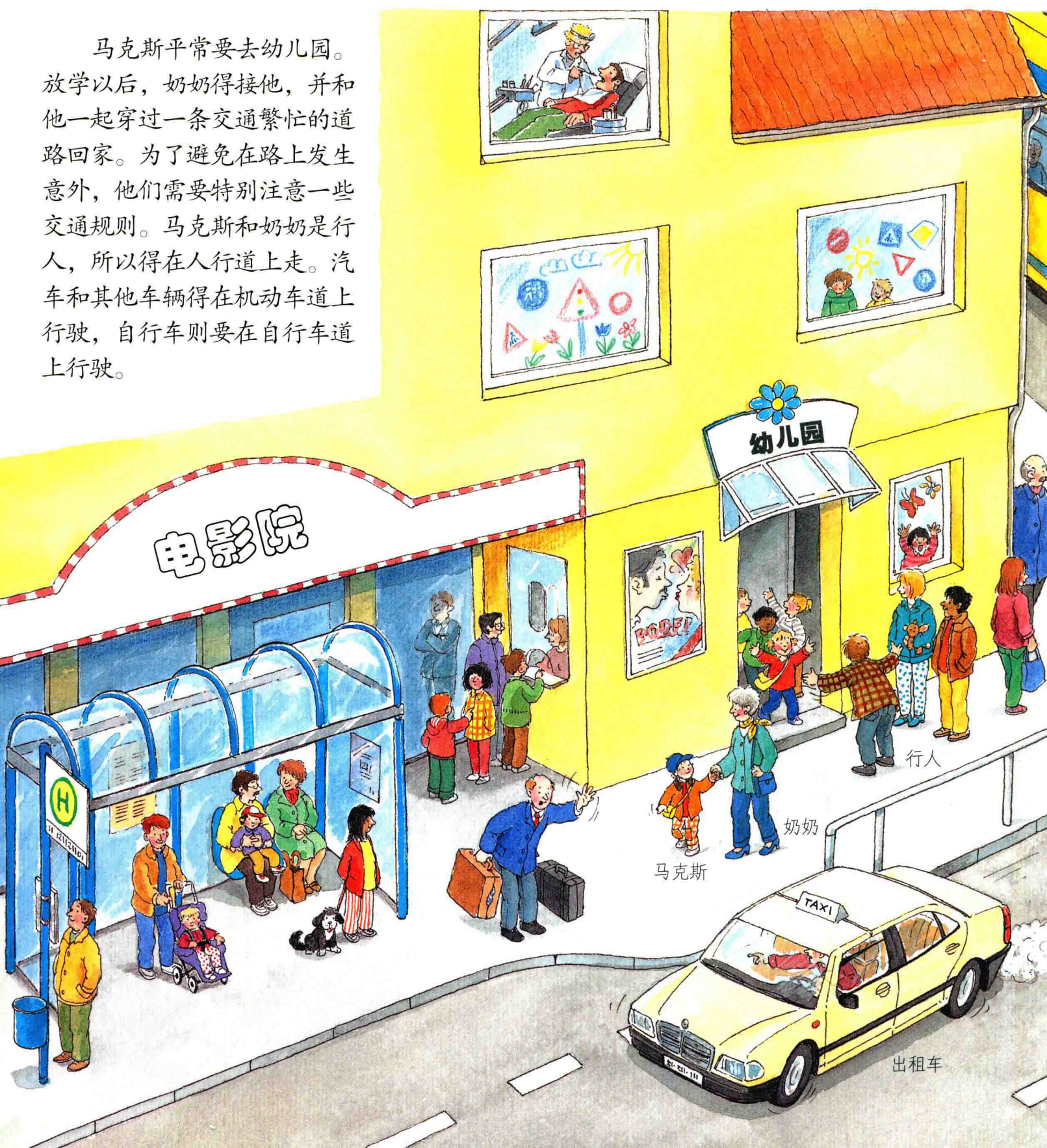


定价: 42.00 元

交通规则有哪些？



马克斯平常要去幼儿园。放学以后，奶奶得接他，并和他一起穿过一条交通繁忙的道路回家。为了避免在路上发生意外，他们需要特别注意一些交通规则。马克斯和奶奶是行人，所以得在人行道上走。汽车和其他车辆得在机动车道上行驶，自行车则要在自行车道上行驶。





轮滑者

有轨电车

狗

公共汽车

轻便摩托车

汽车

卡车

自行车

摩托车

我是小熊布鲁诺，我对交通规则很熟悉！





在人行道上，应该注意什么？



马克斯知道小孩子走在离马路太近的地方是很危险的：汽车会刚蹭到小孩子；有时候为了停车或者拐进大门，司机甚至会将汽车开上人行道。



马克斯总是走在人行道上安全的“孩子一侧”——人行道上靠近建筑物或者花园的一侧，奶奶则走在另外一侧。反向行走时，奶奶就会牵他的另外一只手，以保证他始终走在内侧。

每条人行道都有里外两侧，走在“孩子一侧”更加安全！



人行道只属于行人吗？

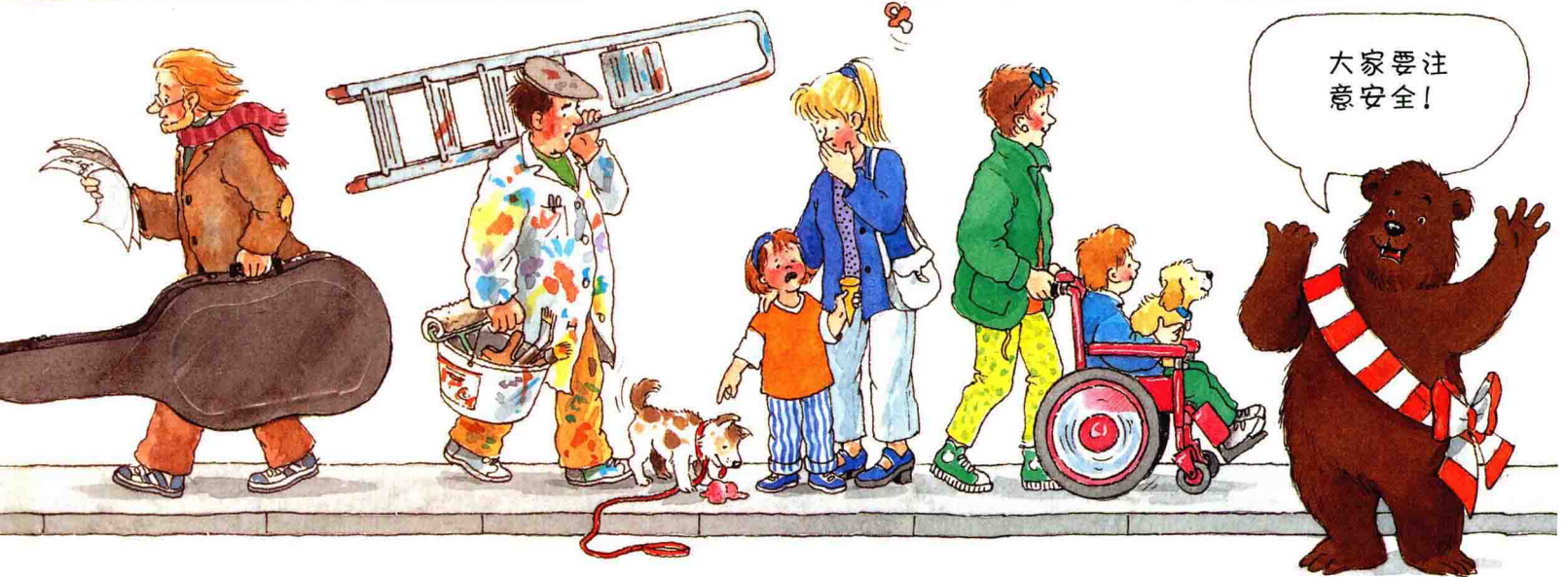


人行道上总是很拥挤，所以在上面行走时也要注意安全！

德国规定，8岁以下的儿童只能在人行道上骑自行车。



只能在人行道上滑轮滑和滑板。



大家要注意安全！

如何安全地过马路？

马克斯和奶奶想要过马路，首先得站在一个左右两侧视野都很好的位置上。

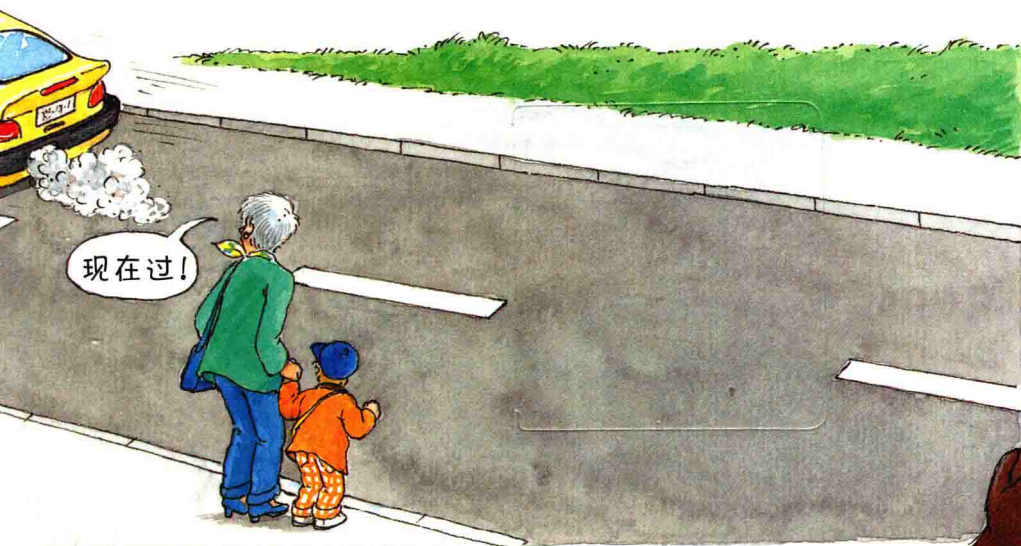
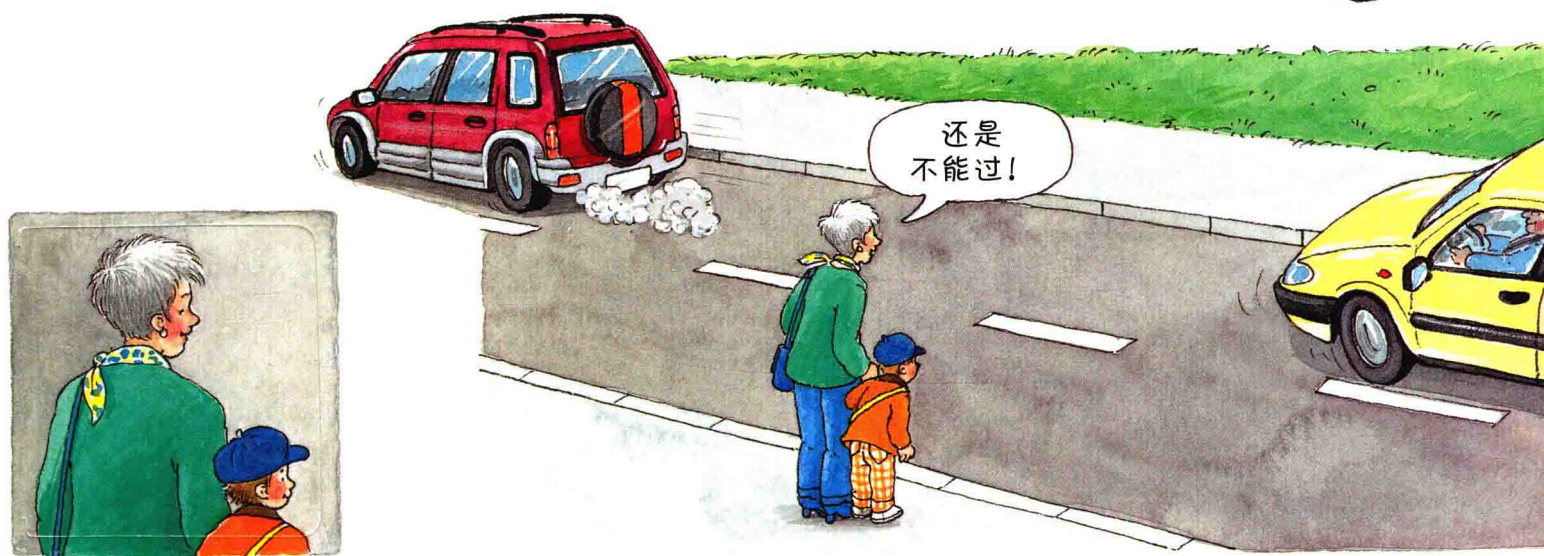
路肩是人行道和马路相接的部分，走到这里意味着止步！

奶奶和马克斯总是会停在离路肩还有一步远的地方。

现在他们就不需要注意其他事情了，只要注意马路上的汽车就可以了。

千万别走下人行道！

何时可以过马路？



当马路上暂时没有汽车时，他们快速直线穿过马路，但是不能奔跑。

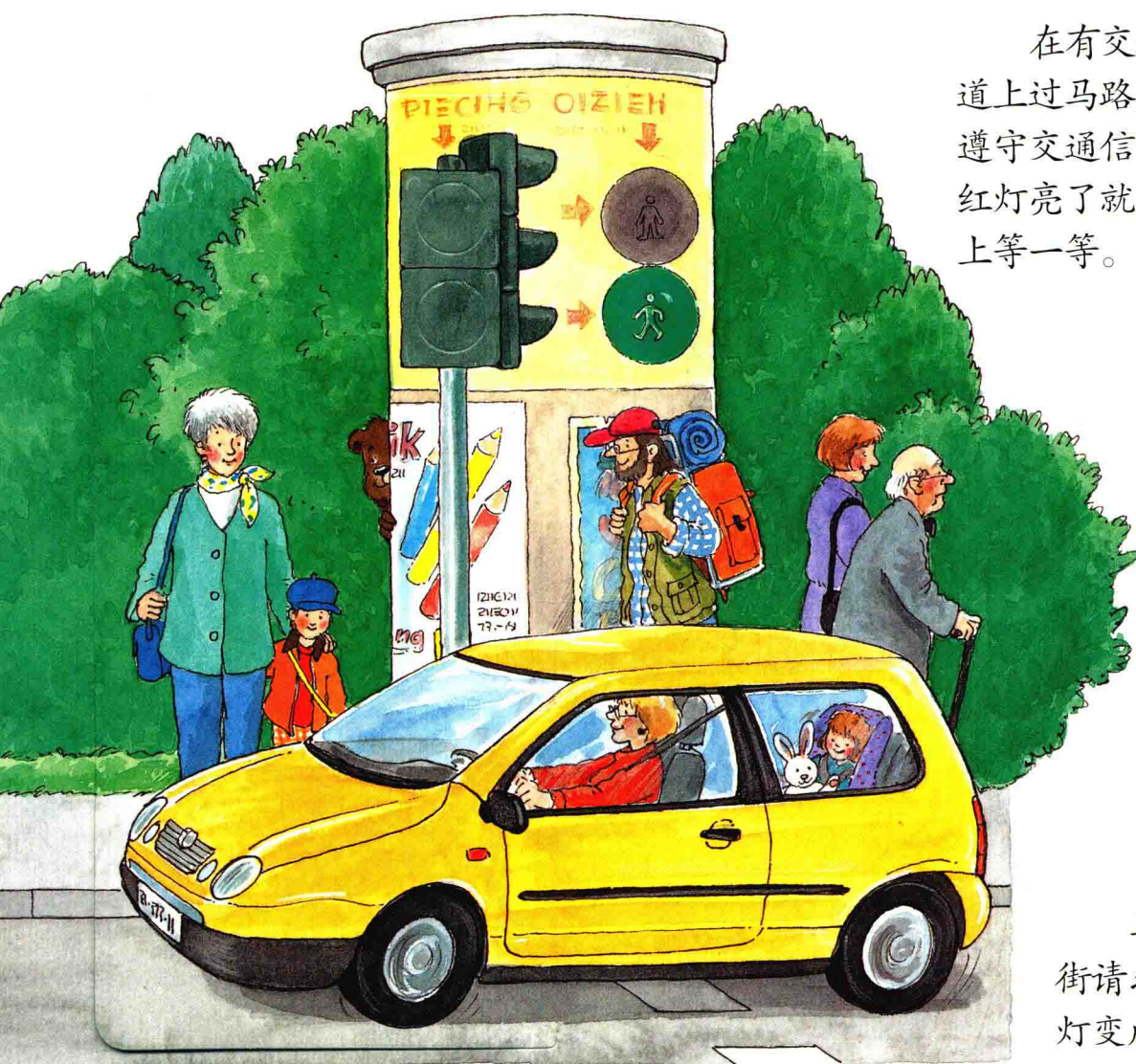




有交通信号灯时，应该注意什么？



在有交通信号灯的人行横道上过马路更安全，前提是要遵守交通信号灯的规则，如果红灯亮了就意味着要在人行道上等一等。

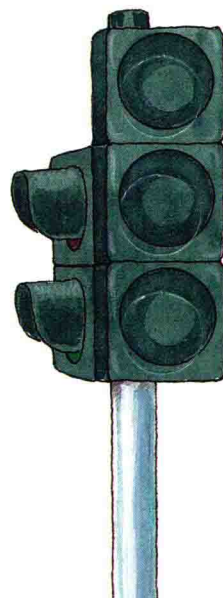


马克斯按了行人过街请求键后，等着信号灯变成绿色。

当信号灯变成绿色之后，他们并没有马上过马路，而是先左右观察——也许这时候会有一辆汽车从角落开过来呢。当确认所有汽车都停下来之后，马克斯和奶奶就可以快速地过马路了。



为司机准备的信号灯与为行人准备的不同，上面有三个或者更多的灯。



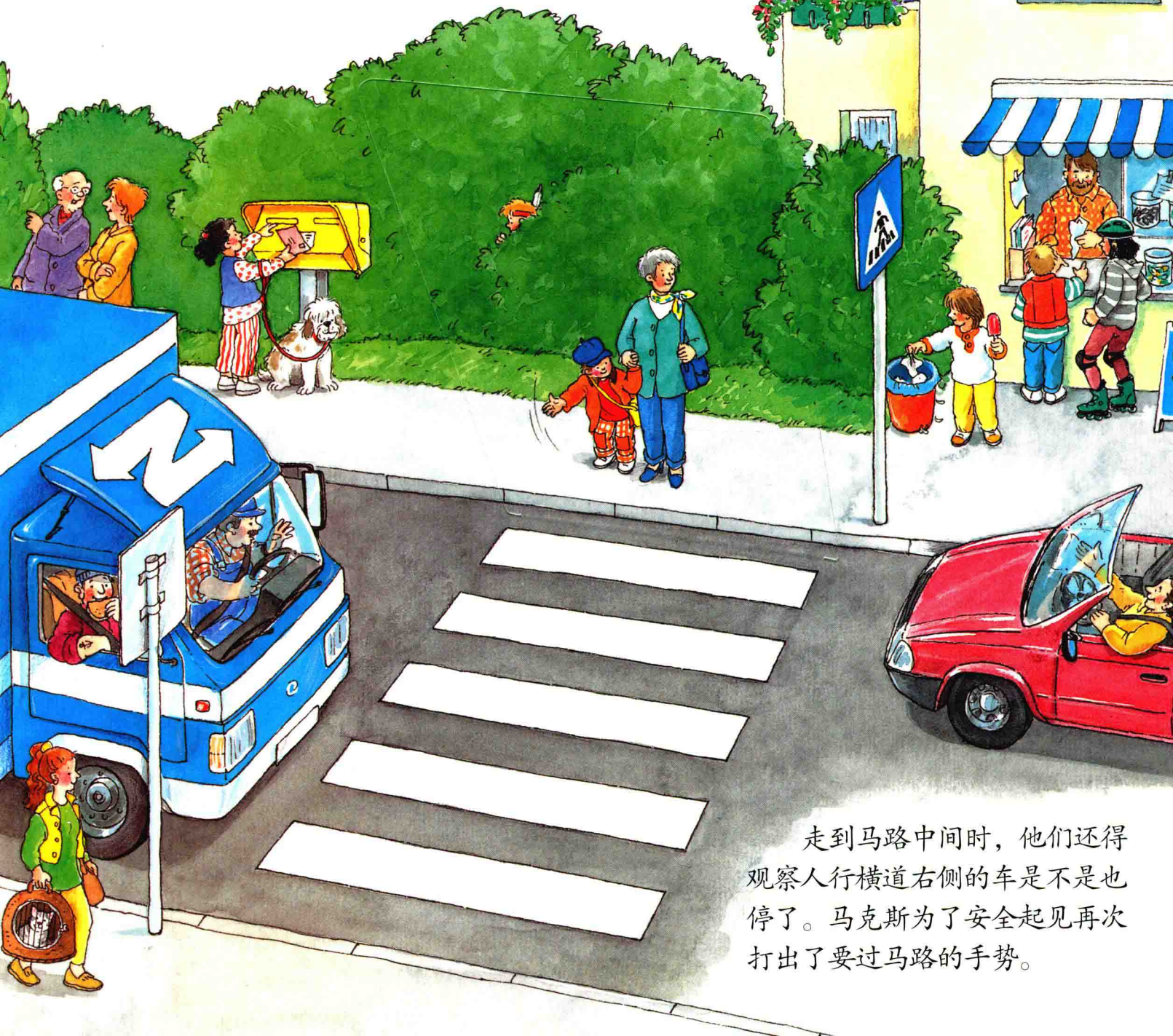
如何安全地过人行横道？



马克斯和奶奶过人行横道前特别小心。不是所有汽车都会在人行横道两侧停下来，虽然它们应该停下来。马克斯向司机打手势——他将右手臂平举，这个手势就是告诉司机他

和奶奶要过马路了。

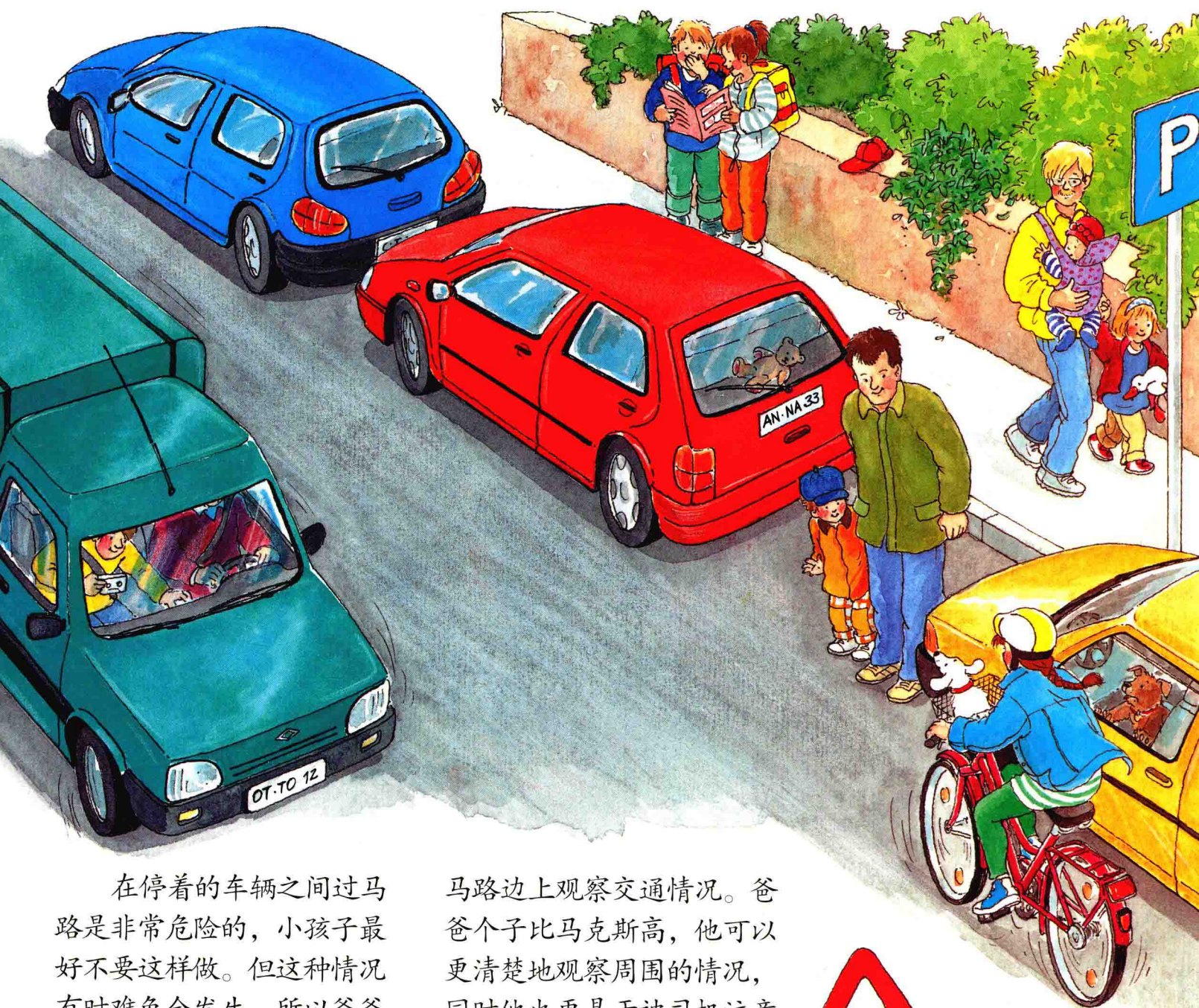
他们等所有汽车都停下来后才开始过马路，并且不能在人行横道上奔跑。



走到马路中间时，他们还得观察人行横道右侧的车是不是也停了。马克斯为了安全起见再次打出了要过马路的手势。



能从停着的车辆之间过马路吗？



在停着的车辆之间过马路是非常危险的，小孩子最好不要这样做。但这种情况有时难免会发生，所以爸爸就开始教导马克斯怎么在这种情况下过马路。

首先，他们要在两辆汽车之间找一个空当，然后看看是否有汽车要启动。和站在人行道上一样，他们站在

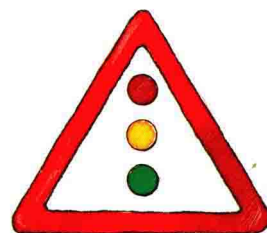
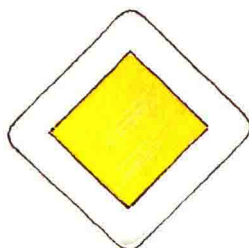
马路边上观察交通情况。爸爸个子比马克斯高，他可以更清楚地观察周围的情况，同时他也更易于被司机注意到。而马克斯相对比较矮，即使马克斯能看到汽车，司机也看不见他。

有汽车经过吗？现在他们要过马路了。





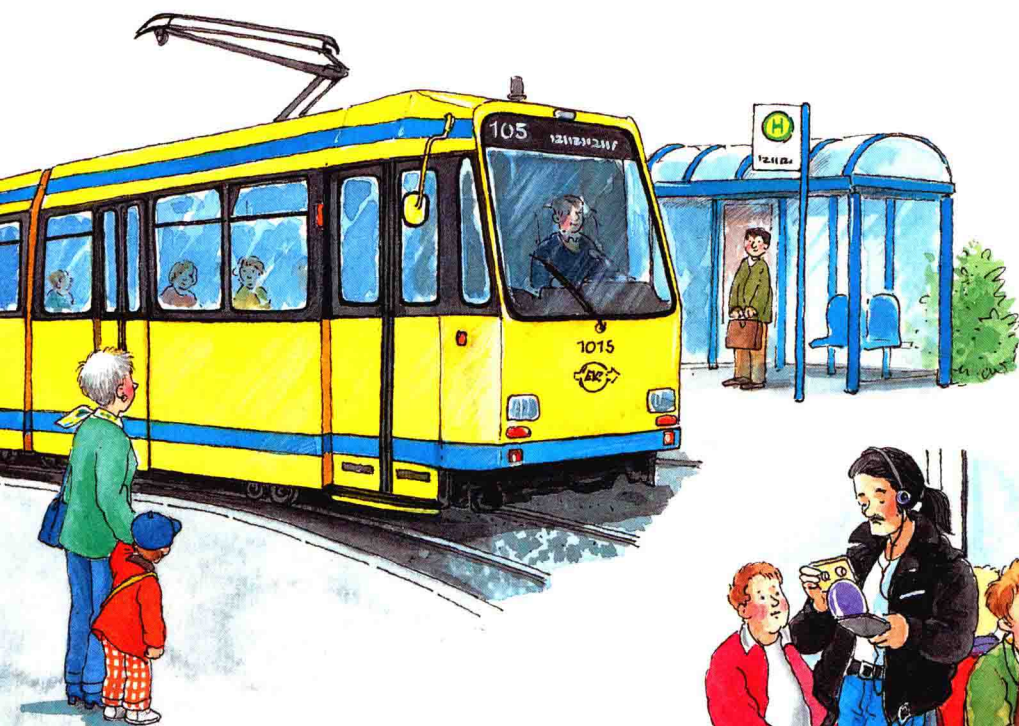
这些交通指示牌分别是什么意思？



交通指示牌
有 100 多种，
大部分是针
对司机的，
你认识其中
的哪些呢？

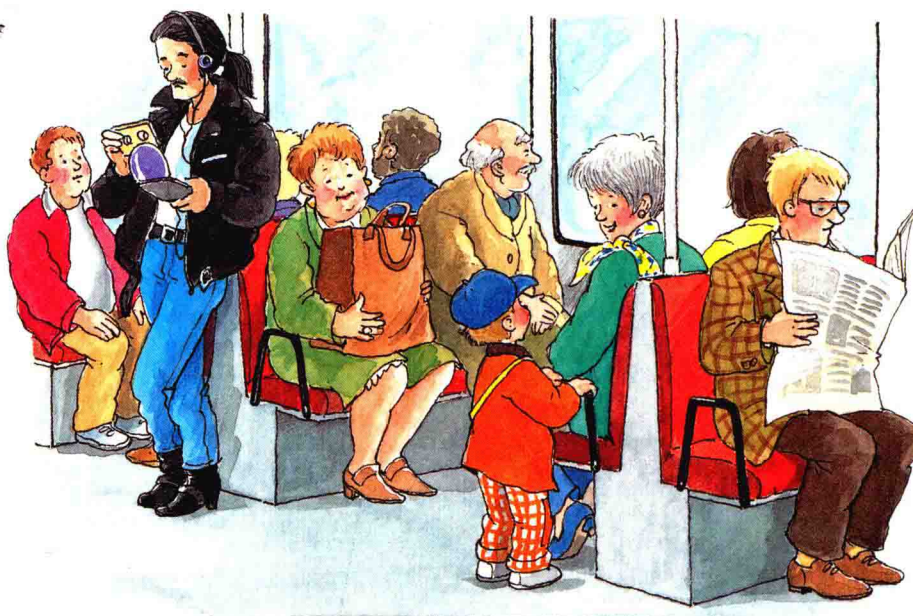


在公共汽车和地铁里时，应该注意什么？



马克斯和奶奶在等有轨电车。电车来了以后，要确保车停稳了才能上车。在站台上打闹或者争先恐后上车都是十分危险的。奶奶已经准备好车票了。

今天只有一个空座，奶奶坐下了，马克斯只好抓着扶手站在一边——这样比较安全，因为电车司机有时会急刹车……



当马克斯和奶奶想要下车时，就要按车门上的按钮。下车后，他们等电车开走后才离开站台。



车刚开动时会猛晃一下，乘客须牢牢抓住扶杆并两脚分开放稳。



坐在汽车里时，应该注意什么？



有时马克斯会跟着爸爸妈妈坐在汽车里，爸爸妈妈都会系上安全带。为了避免马克斯在妈妈急刹车时受伤，马克斯必须坐在儿童安全座椅里，同时还要系上安全带。马克斯知道在没有得到允许的情况下是不可以解开安全带的。

为了在乘车的过程中不让自己感到无聊，马克斯带上了他最喜欢的童话故事磁带。车上是禁止喧哗和打闹的。到了目的地后，马克斯会从靠人行道的一侧下车。

只要是未满 12 岁且身高没有超过 150 厘米的儿童，就得坐在儿童安全座椅里。



需要注意的和可以做的！



马克斯坐在街边的咖啡馆里观察外边的交通情况。他发现有些人似乎忘记了交通法规，你怎么看呢？他们的哪些行为是正确的，哪些行为又是错误的呢？

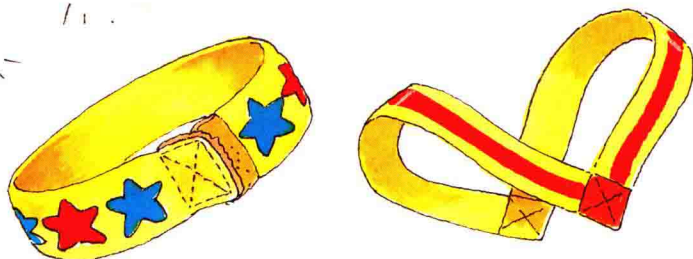




如何自我保护?



如果在大雾天气或者天空昏暗的时候穿着暗色衣服，那么就不太容易被注意到。在这种情况下，孩子们应尽可能穿亮色衣服，最好是带有反光条纹的衣服，当然还可以加上反光头带、腰带或者领子。马克斯喜欢搜集发亮的小物件，他有很多形状有趣的可以挂在身上或者别在衣服上的小挂件。



注意到我了吗?